

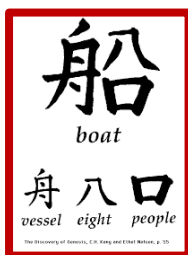
《圣经》视角下的汉字词源探析

中国是当今世界上人口第二多的国家，也是第二大经济体（于 2010 年底超越日本），拥有 14.1 亿人口。中国有 4500 年的文明历史，其古老的语言中蕴含着丰富的圣经启示。C. H. Kang 和 Ethel Nelson 在其著作《创世记的发现》中令人信服地展示了创世记的真理是如何体现在汉字中的。这并非偶然，而是源于上帝的智慧，使得这些古老的圣经真理在这一东方语言的经典之中得以体现。

春节即将来临。本文的目的是探讨一些汉字的象形和表意特征，以揭示一种被认为与《创世记》中开天辟地的奇妙记载相平行的叙述。如果汉字的创造者试图用象形或表意的方式来表达某些词汇，那么他很可能从口头传统中寻找最早的实例并加以形象化。例如：“创造”、“完成”或“结束”这些词汇可以追溯到创世的那一周；而“最初”、“完美”、“起初”和“祖先”这些词则与亚当和夏娃有关；而“警告”、“贪婪”、“赤裸”、“隐藏”、“荆棘”和“悲伤”等概念首次表达了人类原祖受到诱惑并堕落的情景。

有充分且令人信服的理由相信，汉字见证了史前时期，其展现的细节与《旧约》中关于起源的记载非常相似。一些古文字所包含的信息为人类对早期未被充分理解的原始世界提供了意想不到的洞见。这些象形符号似乎经常具体指向两个世界——一个是亚当和夏娃的神秘洪水前世界，另一个是诺亚及其家人作为洪水后的共同祖先所处的世界。最引人注目的是，汉字在几千年的历史中，其组成部分的含义几乎未被改变，尽管书写形式经历了风格上的演变（变为简化形式）。今天，这种非凡的语言可能是现代世界中唯一仍在使用的象形和表意文字。以下是关于汉字及其起源的八个字符的相关信息。

汉字中的圣经含义示例



“船”这个汉字由三个部分组成：舟，表示海上航行的船只；八，表示数字“八”；口，表示“嘴”或“人”。这一结构准确地对应圣经关于挪亚时代全球大洪水的记载，当时只有挪亚一家八口人在方舟中得救（创世记 六 9，彼得后书 二 5），这绝非偶然。



仔细分析“造”这个字——“创造”，你会发现这个字的词源与圣经的创造记载有关。上帝用土（尘土或泥土）造人，口表示人，丿这个向左的小下划表示生命的运动，即全能的耶和華赋予的生命之气，而辶表示即将行走或活过来。

创世记 二 7：“耶和華神用地上的尘土造人，将生气吹在他鼻孔里，他就成了有灵的活人。”

“造”确实是对人类超自然创造的贴切描述。



“義”这个字的意思为“公义”。古代中国对公义的概念是什么？它是“羊”（山羊或羔羊）在“我”（或“自我”）之上形成了“义”。上帝的羔羊（也就是基督自己）除去了世人的罪，并将基督的公义归给那些被神呼召的人。先知以赛亚在以赛亚书 五十四 1-6 中描述了受苦的仆人像羊羔一样为他的子民被牵去宰杀。古人是从哪里得到了这种代赎的公义观念？只有一个来源与其含义和根源一致，那就是旧约中关于我们的救主耶稣基督替代赎罪的记载。



“魔”是表示“引诱者”（或“邪恶”）的汉字，它由鬼（魔鬼）和广（掩盖）以及林（两棵树）组成。魔鬼在伊甸园中生命树旁的禁果树下等待夏娃。夏娃吃了禁果，违背了神的命令（创世记 三 1-6）。



“安”这个字代表“和平”。如何在家中拥有和平呢？宀代表家或房屋（或家庭），女代表女性。一位女性在一个屋檐下是家庭的和平。换句话说，与多配偶或同性（或同性恋）婚姻相

对，异性一夫一妻制的婚姻是主内真正持久家庭幸福的唯一方式。愿我们遵守这一神圣教诲，在今天的家庭中获得真正持久的和平。

祥

“样”是中国人用来表示“吉祥”的字。木（加拉太书 三 13）是基督被钉在其上的十字架。这是神的羔羊（羊），祂除去世人的罪（马太福音 一 21）。在神的计划中，基督是所有人繁荣的源泉。各各他山的十字架是永恒生命之树，是永生的光辉典范，是所有人永远仰望的榜样。

好

“好”这个字由“女”（女性）和“子”（男性）组成。当上帝创造亚当时，他说亚当独居不好，于是从亚当的肋骨中创造了夏娃作为他的伴侣，并称他们结合为“非常好”（好）（创世记 二 8-20）。

婪

“婪”是“贪婪”的意思，这个字由“女”（女性）和“林”（两棵树）组成。她是第一个女人——夏娃，她在两棵树之间做出了选择，被诱惑而贪恋果实，从而违背了上帝的命令，犯下了罪。

这些难道只是巧合吗？康和威尔逊在《创世的发现》中写道：

“据推测，中国人最初从美索不达米亚地区迁徙而来，因为他们在艺术、科学和政治方面表现出与后来的巴比伦-亚述文化的相似性。他们的起源时间约为公元前 2500 年，这与巴别塔事件（创世记 十一 1-7）的严格年代学日期惊人地接近。这一事件导致了全人类被分裂成新的语言群体，并因此分散到世界各地（创世记 11 章）。上帝当时混乱了全地的语言，这些人带了一种新获得的口语。同时，他们也必定掌握了从创世之初开始的历史事件的准确知识，并通过口述的方式将其传递下去。这应该是一份准确的记录，因为这个跨度只有三代祖先的寿命——亚当到玛土撒拉到闪（创世记 五 3-32；十 25；十一 10-16）。由于中国被山脉、沙漠和海洋的地理隔绝，这个种族发展了自己特有的文化和语言，并在超过 2000 年的时间里未受外界干扰。”

令人称奇的是，这一奇妙之事竟促成了真理的发现与传播，而真理至今仍借助汉语这一载体得以流传。

结论

许多人认为基督教信仰是西方的宗教。然而，古代汉语的词源具有圣经的起源，令人惊叹和着迷，其中有超过 400 个这样的词汇。当中国人在早期作为一个独立民族的历史中需要用书面语言进行交流时，他们发明了一种符合古代世界特征的文字系统。与所有原始书面语言一样，这些所谓的象形文字可以令人满意地代表具体的物体，但在表达抽象概念时却有局限性。因此，早期的图形符号被以有意义的方式组合起来以传达思想，这些被称为表意文字。这些“图画故事”必须包含共同的知识才能被理解。以全人类熟悉的古代人类历史作为某些表意文字的基础，是再自然不过的事情了。

因此，汉字这种书面语言是由独特的字符构成的，这些字符非常适合承载《圣经》中创世纪的记载（参见康和尼尔森，第 34 页）。愿每一位热衷阅读的人，都能从这些引人入胜且富有教益的见解中获得启迪和属灵上的复苏，或许有些人甚至会因此认识基督为其个人的主和救主，从而使我们的灵魂永远得到属灵的丰富。愿今天就单单寻求圣经中的基督作为你唯一的真神和救主，以信心和悔改罪得以重生，并体验真正的灵魂昌盛（福），以免为时已晚。愿 2025 年的新年带来福分，因为只有在上帝那里，才能有永恒的繁荣昌盛！

孙友强牧师

权望堂笃信圣经长老会

